

U b'axa u'uj
uva' itz'ib'a b'en
u Xhun
te unq'a niman tetz u Jesús

Ni tal u Xhun isuuchil u yol ti' u tijle'm u Jesús

¹ As u Jesucristo, u k'uchul tetz u tijle'm u Tiixhe', tan atik chit Aak tixe'teb'al u q'iisaje'. As a'e' uva' kat qab'i viyole'. As kat qila tuk' kuvatz; as kat kukana tuk' kuq'ab'. As kat qootzi u tijle'me', tan a'e' u k'uchul tetz u tijle'm u Tiixhe'. As a'e' u aq'ol tetz kutiichajil k'atz u Tiixhe',

² tan eyenik Aak k'atz u Tiixhe'. As kat ik'uch u Tiixhe' sqe uva' eyen u kutiichajile' k'atz u k'uchul tetz u tijle'm Aake'. As kat ik'uch tib' sqe. As kat qila. Esti'e' uva' nu kupaxsa ve't u yole' sti' uva' a'e' u aq'ol tetz u kutiichajile'.

³ As u Jesucristo uva' kat qila as kat qab'i viyole', as Aake' uve' ni qal ve't isuuchil sete cheel, aq'al uva' unvatzul kuxh o' la ib'an setuk' ti' kunimata', tan a' isuuchil u yole' uva' unvatzul kuxh ve't o' tuk' u Tiixhe' as tuk' viK'aol Aake' uva' Jesucristo, tan a'e' uva' nimamal ve't sqa'n.

⁴ As nu kutz'ib'a b'en unq'a yole' sete, ti' uva' ye'l ve't iya'teb'al u kuchiib'ichile' setuk' la ib'ane'.

Ni tal u Xhun uva' a' u Tiixh u txijun tetz u qaaxelal

⁵ As u yole' uva' kat qab'i ta'n u Jesús, as a'e' uva' ni qal sete. Tan ech itxumb'al u Tiixhe' eche' umaj txijub'al, tan ye'l umaj va'lexh k'atz Aak uva' eche' q'ej tokto.

⁶ Esti'e' uva' o' kuxh chulin yol, asoj ni qale' uva' unvatzul ve't o' tuk' Aak as tul nitel kuxh kub'an u va'lexhe' eche' umaj uxhchil uva' ni xaan tu q'ej tokto. As ye'l u jikla yole' nu kunima.

⁷ Pet asoj aya'l chit kuk'u'l ti' kub'anat u jike' eche' umaj uxhchil uva' nixaan vatz u saje', as a' u jike' nu kub'ane' eche' nib'an u Tiixhe'. As unvatzul kuxh ve't o' sukuvatzaj. As u Jesucristoe' uva' viK'aol u Tiixhe', as Aake' ni josq'in el u paave' tu u qaanxelale' ta'n vikajale'.

⁸ Asoj la qale' uva' ye'l kupaav ati, as an kuxh o'e' nu kuyansa qib'. As ye'l u jikla yole' at tu u qaanxelale'.

⁹ Asoj la qalo'k u kupaave' te u Tiixhe', as jik chit Aake' ti' isotzsat u kupaave' as ti' ijosq'it el Aak u va'lexhe' tu u qaanxelale'.

¹⁰ Pet asoj la qale' uva' ye'l kupaav ati, as ni qoksa ve't Aak chulin yolil. As ye'l viyol Aake' at tu u qaanxelale', tan ni tal Aak uva' o' aapaav skukajayil.

2

Ni tal u Xhun uva' a' u Jesucristo u oksan qetz vatz u Tiixh

¹ Vitz'in vatzik, ech exe' me'al unk'aol. As nuntz'ib'a b'en unq'a yole' sete ti' uva' ye' la paavin ex. Asoj at umaj o' kat paavin o', as at uma'l u oksan qetz vatz u Tiixhe'. As a'e' u Jesucristoe' uva' jik chit itxumb'al.

² As Aake' kat toksa tib' ti' ichooat u kupaave'. As jit kuxh u kupaave'. Pet antu ve't vipaav unq'a tename' skajayil uve' at vatz u tx'ava'e'.

³ Asoj la kunima unq'a itzaq'it u Jesúse', as a' texhlal tetze' uva' ootzimal ve't u Tiixhe' sqa'n,

⁴ tan ab'il uva' ech la tal ile': «Ootzimal ve't u Tiixhe' sva'n,» chaj la tale' as tul ye'l unq'a itzaq'it Aake' ninima, as chulin yol kuxhe', tan ye'l u jikla yole' at tu u taanxelale'.

⁵ Pet jank'al o' uva' nimamal viyol Aake' sqa'n, as o'e' uva' xo'n ve't Aak sqe. As a' texhlal tetze' uva' at ve't ok o' k'atz Aak,

⁶ tan ab'il la alon uva' chab'amal chit ve't tok taama ti' Aak, as techal la ib'an u b'a'ne' eche' uva' nib'an Aak.

Ni tal u Xhun isuuchil ti' u ak' tzaq'it

⁷ Vitz'in vatzik, jit umaj tzaq'it uva' a'n cheenajle uva' nuntz'ib'a b'en sete. Pet a' u tzaq'ite' uva' at chittu', tan an chit u tzaq'ite' uva' atik b'axa tul kat etab'i, as kat enima.

⁸ As at chite' u tzaq'ite' uve' nuntz'ib'ab'en sete. As an kuxh u jikla tzaq'ite' uva' kat ik'uch u Jesucristoe' sqe tul uva' kat taq' tib' Aak sqi' ti' ikame'. As kat taq' ve't Aak sete ti' uva' la ek'uch ve'te' uva' la exo'ni ve't etib' sevatzaj, as a' ve'te' u ak' tzaq'ite' as ni teesa iyak'il unq'a va'lexhe', as ni txijun ve't u jikla txijub'ale'.

⁹ Ab'il la alon uva' ech tatine' eche' umaj uxhchil uva' nixaan vatz u saje', tan a' u b'a'ne' nib'ane' uva' ni tale', as tul ni tixva uma't u titz'in tatzik uva' ni niman u Tiixhe', as a' uxhchile' uva' atiltel tu u q'ej toktoe'.

¹⁰ Pet ab'il uva' nixo'ni ve't u titz'in tatzike' uva' ni niman u Tiixhe', as ato'k taama ti' u Tiixhe'. As ech tatine' eche' umaj uxhchil uva' nixaan vatz u saje', tan ye' ni toksa taama ti' u paave'.

¹¹ Pet ab'il la ixvan unq'a titz'in tatzike', as ech tatine' eche' umaj uxhchil uva' ni xaan tu u toktoe', tan a' kuxh u va'lexhe' nib'ane'. As ye' nipal stuul kam uve' nib'ane', tan ech nib'ane' eche' umaj uxhchil uva' ye' ni tilon tu u toktoe'.

¹² Vitz'in vatzik, ech exe' me'al unk'aol. As nuntz'ib'a b'en unq'a yole' sete, tan ti' uva' kat sotzyu ve't vepaave' ta'n u Tiixhe'.

¹³ As nuntz'ib'a b'en unq'a yole' sete, ex txutx b'aala, tan ti' uva' ootzimal ve't u Jesús'e' seta'n uve' atik chit tixe'teb'al q'iisaj. As nuntz'ib'a b'en unq'a yole' sete, ex txul aama, tan ti' uva' kat tx'akonyu ve't ex ti' u tx'i'lanaje'.

¹⁴ As nuntz'ib'a b'en unq'a yole' sete, ex txutx b'aala, tan kat etootzil u Jesús uve' atik chit tixe'teb'al u q'iisaje'. As nuntz'ib'a b'en unq'a yole' sete, ex txul aama, tan kat

yak'inyu ve't etaama. As chab'amal tok ve't viyol u Tiixhe' tu vetaanxelale'. As kat tx'akonyu ve't ex ti' u tx'i'lanaje'.

¹⁵ As tuk val sete sekajayil, etoksak etaama ti' unq'a va'lexhe' uve' nib'anchu vatz u tx'ava'e'. As mita'n unq'a vatz tx'ava'illa txumb'ale' la etoksa etaama sti', tan ab'il uva' la toksa taama ti' unq'a va'lexhe', as jit ve't u Tiixhe' nixo'ni.

¹⁶ As jank'al unq'a va'lexhe' uva' ni tuch vatz u tx'ava'e', eche' u tacha'v vichi'ol unq'a uxhchile', tuk' tacha'v vivatze', as tuk' uva' ni toksa je' iq'ii ti' u tx'iib'al iq'ie', as eche' a' koj u Tiixhe' ni alon ste. Pet a' unq'a vatz tx'ava'illa txumb'ale' ni alon ste.

¹⁷ As la pal ve't unq'a va'lexhe' tuk' unq'a tacha'v vichi'ol unq'a uxhchile' uva' nib'an vatz u tx'ava'e'. Pet ech koj unq'a uxhchile' uve' la niman kam uve' nisa' u Tiixhe', tan a'e' at itiichajil k'atz Aak ti' chit ib'ene'.

Ni tal u Xhun isuuchil u naj uva' la ul toksa tib' Cristoil

¹⁸ Vitz'in vatzik, ech exe' me'al unk'aol. As ootzimale' sqa'n uva' at ve't o' timoxteb'al u q'ie', tan kat alpu b'axa uva' la ul u uxhchile' uva' la ul toksa tib' Cristoil. As a' ve'te' uva' nib'an cheel, tan nimal unq'a uxhchile' ati uva' nitoksa tib' Cristoil.

¹⁹ As kat teesal tib' unq'a uxhchile' sukuk'atz, tan ti' uva' jit kumool qib' stuk'. As kumool koj qib' stuk', as la atin unq'a uxhchile' sukuk'atz. Pet kat teesal tib' sukuk'atz. As nik'uche' uva' jit eela u kutxumb'ale' stuk'.

²⁰ Pet ech koj ex, tan at ve't ok u Tiixhla Espíritu tu vetaanxelale' ta'n u Cristo uva' jik chittu'. As kat palyu ve't ex tu visuuchil u jikla yole'.

²¹ As jit ti' uva' ye' ootzimal isuuchil u jikla yole' seta'n nuntz'ib'akat b'en u yole' sete. Pet ti' uva' ootzimal ve't isuuchil u jikla yole' seta'n, as ti' uva' ootzimal seta'n uva' ye'l tokeb'al unq'a va'lexhla chusb'ale' xo'l u jikla yole'.

22 As ootzimal unq'a chulin yole' sqa'n, tan a' unq'a uxhchile' uva' ni alon uva' jit Cristo u Jesúsé'. As a'e' uva' eela vitxumb'ale' tuk' u uxhchile' uva' la ul toksa tib' eche' uva' nib'an u chulin yole' uva' nitoksa tib' Cristoil, tan ni tixva unq'a uxhchile' u Kub'aal Tiixhe' as tuk' viK'aol Aake' unpajte.

23 As ab'il uve' la ixvan viK'aol u Tiixhe', as ye'le ato'k k'atz u Tiixhe'. Pet ab'il uve' ni niman viK'aol u Tiixhe', as at ve't ok k'atz u Tiixhe'.

24 Esti'e' ni val sete, kam unq'a jikla yole' uva' kat enima tul kat ok ve't ex k'atz u Tiixhe' b'axa, as a'e' chab'amal tatin tu vetaanxelale' ti' chit ib'ene', tan asoj chab'amal ve't tatin unq'a yole' tu vetaanxelale', as la atin ve't ex k'atz u Tiixhe' as k'atz viK'aol Aake' unpajte.

25 Tan u jikla yole' uva' alel kan ta'n u Jesucristo sqe, as a'e' u kutiichajile' uve' ye'l iya'teb'al.

26 As kat untz'ib'a b'en unq'a yole' sete ti' unq'a uxhchile' uva' ni eesan ex tu b'ey.

27 As ye'xheb'il la eesan ex tu b'ey, tan at ve't ok u Tiixhla Espíritu tu vetaanxelale' ta'n u Jesúsé'. As esti'e' uva' jit tz'ajinal la chuspu ve't ex ta'n uma'toj uxhchil uva' va'len nichuse', tan a' u Tiixhla Espíritue' ni chusun o' ti' unq'a vee' skajayil. As a' u jikla yole' nichus u Tiixhla Espíritue' sqe. As ye'l o' ni teesa o' tu b'ey. Esti'e' uva' la qoksa qaama ti' u Jesúsé', eche' uva' nichus u Tiixhla Espíritue' sqe.

28 As tuk val sete, vitz'in vatzik uva' xo'n chit ex sve, kuchab'ata qatin k'atz u Jesúsé', aq'al uva' ye' la xo'v o' tul la ul Aak vatz u tx'ava'e' unpajte. As ye' la qeesa el qib' k'atz Aak ta'n ch'ixvichil,

29 tan ootzimal ve't sqa'n uva' jik chit Aak. As ech qootzite' uva' jank'al o' uva' ni niman u jike', as o' ve't me'al ik'aol Aak tan at ve't kutiichajil k'atz Aak.

3

Niyolon u Xhun ti' unq'a me'al ik'aol u Tiixhe'

¹ Qitz'ataj uva' xo'n chit o' te u Tiixhe'. As esti'e' kat toksa ve't o' Aak sme'al ik'aolil. As achveb'al chit qatine', tan o' ve't me'al ik'aol Aak. Pet ye' ni pal unq'a tename' stuul uva' o' me'al ik'aol u Tiixhe', tan ye' ootzimal Aak ta'n unq'a tename'.

² Vitz'in vatzik, exe' uva' xo'n ex sve, tan jo' ve't me'al ik'aol u Tiixhe' cheel! As k'uxh ye' qile'te kam unjoltu unq'a b'a'nile' uva' tuk taq' Aak sqe, as at ve't sukuk'u'l uva' tul la ul u Jesúse' vatz u tx'ava'e' unpajte, as ech ve't o'e' eche' Aak la ib'ane'. As la qil ve't Aak kam ika'y Aak.

³ As jank'al o' uva' k'ujle'l kuk'u'l ti' uva' tul la ul Aak unpajte, as ech o'e' eche' Aak la ib'ane', as ye' nu kusa' uva' la paavin o'. Pet ech la kub'ane' eche' uva' nib'an Aak, tan ye'l unb'ooj va'lexh nib'an Aak.

⁴ As ab'il uva' la paavini, as nipaasa tzii vatz u tzaq'ite' uva' tz'ib'amal kan, tan paave' u paasan tziile' vatz u tzaq'ite'.

⁵ As ootzimale' sqa'n uva' kat ul ve't u Jesucristo ti' teesat u paave' sukuk'atz, tan ye'l paav at k'atz Aak.

⁶ As ab'il uva' chab'amal tok k'atz Aak, as ye' la toksa ve't taama ti' ipaavine', tan ab'il uva' nitel kuxh toksa taama ti' ipaavine', as ye' paloj stuul kam u tijle'm u Jesús. As ye' ootzimal Aak sta'n.

⁷ Vitz'in vatzik, ye' la etaq' etib' maxtib'eloy, tan ab'il uva' ni niman u jike', as a'e' uva' jik itxumb'al eche' u Jesús, tan jik chit itxumb'al Aak.

⁸ Pet ab'il uva' la kuxh toksa taama ti' ipaavine', as echene' k'atz u tx'i'lanaje', tan a' u tx'i'lanaje' kat paavin b'axa tul ye'xnik icheesa u Tiixhe' unq'a uxhchile'. As esti'e' uva' kat ul viK'aol u Tiixhe' vatz u tx'ava'e' ti' teesal iq'ii u paave' uva' ix'e'tisa u tx'i'lanaje'.

⁹ As ab'il uva' ime'al ik'aol u Tiixhe', as at ve't itiichajil k'atz Aak. As ye' ni toksa taama ti' ipaavine', tan a' vib'a'nzil u Tiixhe' chab'amal ve't tatin sk'atz uva' eche' umaj iia. As ye' la uch toksat ve't taama ti' ipaavine', tan ti' uva' ime'al ik'aol ve't u Tiixhe'. As at ve't itiichajil k'atz Aak.

¹⁰ As ech tootzile' uva' ab'iste unq'a me'al ik'aol u Tiixhe', as ab'iste unq'a me'al ik'aol u tx'i'llanaje'. Tan ab'il uva' ye' ni b'anon u jike' as ye' nixo'ni unq'a titz'in tatzike', as jit tetz u Tiixhe'.

¹¹ Tan eche' u yole' uva' kat etab'i tul uva' kat enima u Jesús: La kuxo'ni ve't qib' sukuvatzaj.

¹² As echenik kub'ane' eche' uva' kat ib'an u Caín tan tetzik u tx'i'llanaje' naj. As iyatz' ve't naj u titz'ine'. ¿As kam sti' q'i iyatz' kuxh u Caín u titz'ine'? Tan ti' uva' a' unq'a va'lexhe' nik ib'an u Caíne'. Pet ech koj u titz'in naje', tan a' u b'a'ne' nik ib'an naj.

¹³ Esti'e' ni val sete, vitz'in vatzik, uva' ye' la sotz ek'u'l tul uva' la chi'an taama unq'a tename' seti' uve' ni b'anon u va'lexhe'.

¹⁴ As la kuxo'ni qib' sukuvatzaj tuk' unq'a qitz'in qatzike', tan a' ve't texhlal tetz uva' ye'l o' kamnal o' vatz u Tiixhe'. Pet at ve't kutiichajil k'atz Aak ti' chit ib'ene'. As ab'il uva' ye' xo'n unq'a titz'in tatzike' ste, as ech ve't tatine' eche' kamnaj vatz Aak.

¹⁵ As jank'al unq'a uxhchile' uve' ni chi'an taama ti' unq'a titz'in tatzike', as eela vitxumb'ale' tuk' umaj yatz'ol aama. As ootzimale' sqa'n uva' ye'l umaj yatz'ol aama at itiichajil k'atz u Tiixhe'.

¹⁶ As ti' uve' kat ib'an u Jesucristo sqi', as la qootzi ve'te' uva' kam isuuchil u xo'niib'e', tan kat taq' tib' Aak kamoj sqi'. As echat la kub'ane', tan la qaq' qib' ti' ilochax unq'a qitz'in qatzike' unpajte.

¹⁷ As ab'iste o' uva' la qil umaj qitz'in qatzik uva' meeb'a' chittu', as ye' la uch qalata' uva' xo'n ve't u qitz'in qatzike' sqe, asoj ye' xhkam chit unb'ooj la qaq' ste as tul at tx'iib'al kuq'ii.

¹⁸ Vitz'in vatzik uva' xo'n ex sve, jit kuxh u kuyolone' la alon uva' xo'n ve't u qitz'in qatzike' sqe. Pet kuk'uchtaj tuk' unq'a b'a'nile' uva' la kub'ane' uva' tu chit ijikil la kuxo'ni ve't u qitz'in qatzike',

¹⁹ tan ech qootzite' uva' o' tetz u jikla Tiixhe'. As ye'l o' la xo'v o' vatz Aak.

²⁰ As tul la tal u kutxumb'ale' sqe uva' ye'l kutxa'k vatz Aak, as atoj sukuk'u'l uva' ootzimal ta'n Aak skajayil. As nim talche' vib'a'nile' Aake' sqi' ti' uve' ni tal u kutxumb'ale' sqe.

²¹ Vitz'in vatzik uva' xo'n ex sve, asoj ye' nixochon je' u kutxumb'ale' sqe, as ye'l o' la xo'v o' ti' kunachat Tiixh.

²² As k'uxh kam kuxh b'a'nile' la kujaj te Aak as la kuk'ule', tan nimamal unq'a itzaq'it Aake' sqa'n. As kub'ane' kam uva' b'a'n te Aak.

²³ As a' u tzaq'ite' uva' alel kan ta'n Aak ti' uva' la kuk'ujb'a' kuk'u'l ti' viK'aol u Tiixhe' uva' Jesucristo. As la kuxo'ni ve't qib' sukuvatzaj eche' uva' alel kan sqe ta'n Aak,

²⁴ tan ab'il uva' la niman u tzaq'ite' uva' tz'ib'amal kan. As a'e' uva' chab'amal ve't tok k'atz Aak; as chab'amal ve't tok Aak sk'atz unpajte. As ti' uva' kat taq' ve't ku' tzan u Jesús u Tiixhla Espíritu tulaj unq'a qaanelale', as ech qootzite' uva' chab'amal ve't qok k'atz Aak.

4

Ni tal u Xhun uva' jit kajayil unq'a yol la nimali

¹ Vitz'in vatzik uva' xo'n ex sve, as jit kajayil unq'a yole' la enima. Pet lanal pal ex stuul ma a' tzaanajkat u yole' xe' u Tiixhe' moj ye'le, tan nimal unq'a uxhchile' paxin tib'

vatz u tx'ava'e' uva' nu kuxh toksa tib' q'ajsan tetz viyol u Tiixhe'. As chulin yol kuxhtu'.

² As jank'al unq'a uxhchile' uva' ni alon uva' ech u Jesucristo eche' naj tul kat ul Aak vatz tx'ava', as a' uxhchile' uva' tetz u Tiixhe'. As a' u Tiixhla Espíritu ni aq'on u tootzib'ale'.

³ Pet ech koj unq'a uxhchile' uva' la alon uva' jit ech u Jesucristoe' eche' naj tul kat ul vatz tx'ava'. As jit u Tiixhe' ni aq'on itxumb'al. Pet a' tzaanajkat vitxumb'ale' xe' u naje' uva' ni toksa tib' Cristoil tan ab'imal seta'n uva' la uli. As at ve't unq'a va'lexhla txumb'ale' vatz u tx'ava'e' cheel.

⁴ Vitz'in vatzik uva' xo'n ex sve, as ex ve't tetz u Tiixhe'. As esti'e' ye' kat etaq' etib' maxtib'eloy te unq'a chulin yole', tan ye' la lejon u aq'ol tetz vitxumb'al unq'a chulin yole' ti' u Tiixhla Espíritu uva' ni aq'on etxumb'al.

⁵ As eche' unq'a chulin yole', tan vatz tx'ava'illa txumb'al kuxhe' vitxumb'ale'. Esti'e' uva' ninima ve't unq'a tename' viyol unq'a chulin yole', tan vatz tx'ava'illa yol kuxhe' viyole'.

⁶ Pet o' uva' o' apóstol, as o' ve't tetz u Tiixhe'. As ab'il uva' ootzin tetz u Tiixhe', as a'e' uva' ni niman u yole' uva' nu kuchuse'. Pet ab'il uve' ye' ootzin tetz u Tiixhe', as ye' ninima. As ech qootzit ve'te' uva' ab'il ato'k u Tiixhla Espíritu tu u taanxelale', as ab'il uva' ye'l u Tiixhla Espíritu ato'k tu u taanxelale', tan ti' uva' a' u chuli yole' ninima.

Exo'ni ta' etib' sevatzaj

⁷ Vitz'in vatzik uva' xo'n ex sve, as kuxo'nitaj qib' sukuvatzaj, tan a' u Tiixhe' ni aq'on kutxumb'al ti' kuxo'nit qib' sukuvatzaj. As jank'al o' uva' nu kuxo'ni qib' sukuvatzaj, as o' me'al ik'aol Aak, tan ootzimal ve't Aak sqa'n.

⁸ Pet ab'il uva' ye' nixo'ni tib' svatzaj as ye' ootzimal u Tiixhe' sta'n, tan nime' vib'a'nil u Tiixhe' nib'an sqi'.

⁹ As a' kat ik'uchkat Aak vinimla b'a'nile' sqi', tan kat taq' tzan Aak unch'i'til viK'aole' vatz u tx'ava'e' ti' uva' at ve't kutiichajil k'atz Aak ta'n vib'a'nil viK'aole'.

¹⁰ As a' tzaanajkat u xo'niib'e' xe' u Tiixhe', tan jit o'e' kat xo'nin Aak b'axa. Pet Aake' kat xo'nin o' b'axa. Esti'e' kat ichaj ve't tzan Aak viK'aole' ti' ichooat u kupaave'.

¹¹ Vitz'in vatzik uva' xo'n ex sve, tan ti' uva' kat ixo'ni o' u Tiixhe', as echat chit la kub'ane' unpajte tan la kuxo'ni ve't qib' sukuvatzaj.

¹² As ye'xheb'il kat ilon u Tiixhe'. Pet tul nu kuxo'ni qib' sukuvatzaj, as a' texhlal tetze' uva' at ve't ok u Tiixhe' tu u qaanelale'. As ti' u b'a'ne' uva' nu kub'ane' tuk' vib'a'nil Aake', as nik'uche' uva' xo'n chit unq'a tename' te Aak.

¹³ As kat toksa ve't ok u Tiixhe' u Tiixhla Espiritu tu u qaanelale'. Esti'e' uva' ootzimal ve't sqa'n uva' at ve't ok o' k'atz Aak; as at ve't ok Aak tu u qaanelale' unpajte.

¹⁴ As jank'al o' uva' o' apóstol, as kat qil ve't viK'aol u Tiixhe'. Esti'e' nu kupaxsa yol xo'l unq'a tename' uva' kat ichaj tzan u Tiixhe' viK'aole' vatz u tx'ava'e' ti' iq'alpul unq'a tename' skajayil.

¹⁵ As ab'il uva' la niman uva' iK'aol u Tiixhe' u Jesús, as a'e' uva' at ve't ok u Tiixhe' tu u taanelale'; as at ve't ok k'atz Aak unpajte.

¹⁶ As ootzimal ve'te' sqa'n uva' xo'n ve't o' te u Tiixhe'. As k'ujle'l kuk'u'l ti' Aak uva' ato'k chit taama Aak ti' kuxo'nile', tan xo'n chit unq'a tename' skajayil te Aak. As ab'il uva' ato'k taama ti' ixo'nit Aak, as ti' ixo'nit unq'a tename', as a'e' uva' at ve't ok k'atz Aak. As at ve't ok Aak tu u taanelal unpajte.

¹⁷ As esti'e' ye' la xo'v o' vatz u Jesucristo tul la ilej ve't u q'iee' uva' la ul ib'an Aak isuuchil unq'a tename' skajayil, tan ootzimale' sqa'n uva' kat iyak'insa u Tiixhe' u qaanelale' ti' uva' la kuxo'ni qib' sukuvatzaj. As la

kuxo'ni unq'a tename' unpajte, tan ech qatine' xo'l unq'a tename' eche' u Jesús.

¹⁸ As jank'al o' uva' ootzimal sqa'n uva' xo'n chit o' te Aak, as ye' la xo'v ve't o' vatz Aak, tan jik chit nu kuxo'ni Aak. As jik chit nixo'ni o' Aak unpajte. Esti'e' ye' la xo'v o' vatz Aak, tan ootzimal sqa'n uva' kat iyak'insa ve't u Tiixhe' tu u qaaxelale' ti' uva' la kuxo'ni qib' sukuvatzaj as tuk' unq'a tename' unpajte. Pet ech koj u uxhchile' uva' nixo've' ti' uva' tuk uloj u k'axk'oe' sti' ta'n u Tiixhe', as a'e' uva' ye' nixo'nin Aak tijkil.

¹⁹ As a' u Tiixhe' kat xo'nin o' b'axa. As esti'e' uva' xo'n ve't Aak sqe unpajte.

²⁰ Asoj ab'il la alon uva': «Xo'n ve't u Tiixhe' sve,» chaj la tale', as tul nichian taama ti' u titz'in tatzike' uva' ni niman u Jesús, as a'e' chulin yol, tan asoj ye' xo'n u titz'in tatzike' ste uva' na'l svatz, as ¿a' kol chit u Tiixhe' q'a la ixo'ni uva' ye' na'l svatz?

²¹ As kunimataj u tzaq'ite' uva' tz'ib'amal kan uva' ech ni tal ile': Ab'il uva' xo'n u Tiixhe' ste, as xo'ne' unq'a titz'in tatzike' ste unpajte.

5

Ni tal u Xhun uva' kam ixo'nil u Tiixh

¹ As ab'il uva' ni niman uva' a' u Jesús u Cristo, as a'e' uva' me'al ik'aol u Tiixhe'. As ab'il uva' xo'n ve't u Tiixhe' ste, as a'e' uva' xo'n ve't unq'a me'al ik'aol u Tiixhe' ste unpajte.

² As o' uva' o' me'al ik'aol u Tiixhe', as ootzimal sqa'n uva' xo'n ve't unq'a qitz'in qatzike' sqe, tan ti' uva' xo'n u Tiixhe' sqe. As nu kunima ve'te' kam uva' ni tal vitzaq'it Aake'.

³ As a' nu kuk'uchkate' uva' xo'n ve't u Tiixhe' sqe, ti' uva' nu kunima kam uva' ni tal vitzaq'it Aake'. As jit kuxh k'axk'o kunimata',

⁴ tan jank'al o' uva' o' me'al ik'aol u Tiixhe', as ni qoleb'e' ti' teesal iq'ii u va'lexhe' vatz u tx'ava'e' tan ti' uva' k'ujle'l kuk'u'l ti' u Jesús.

⁵ As ye'xheb'il ni toleb' ti' teesal iq'ii u va'lexhe' vatz u tx'ava'e'. Pet ta'n kuxh o'e' ni qoleb'e', jank'al o' uva' nu kunima uva' iK'aol u Tiixhe' u Jesús.

Niyolon u Tiixhla Espíritue' ti' u Jesús

⁶ As a' u Jesucristoe' uva' kat uli uva' la ku' xe' u a'e', as uva' la el vikajale' sqi'. As jit kuxh ti' iku' u Jesús xe' u a'e' kat ulkat. Pet ti' uva' la el vikajal Aake' vatz u kuruse' sqi'. As u Tiixhla Espíritu uva' jik chittu', as a'e' ni alon ve't isuuchil u yole' ti' u Jesús.

⁷ As oxva'l uva' ni alon isuuchil u yole' sqe uva' echen tu almika'. As a'e' u Tiixhe' tuk' u k'uchul tetz u tijle'm u Tiixhe', as tuk' u Tiixhla Espíritu. As eela kuxh iyolone' stoxil.

⁸ As oxva'l uva' ni k'uchun isuuchil u yole' vatz u tx'ava'e'. As a' u Tiixhla Espíritue' tuk' uva' kat ku' u Jesúsxe' xe' u a'e', as tuk' uva' kat el vikajal Aake' vatz u kuruse' sqi'. As eela kuxh ik'uchat isuuchil stoxil.

⁹ As nu kunima umaj yol uva' ni tal unq'a uxhchile' sqe. ¿As a' kol chit ye' la kunima viyol u Tiixhe' q'a? Tan nim talche' ta' u Tiixhe' ti' unq'a uxhchile'. As Aake' ta' ni alon isuuchil u yole' ti' viK'aole'.

¹⁰ As ab'il uva' k'ujle'l ik'u'l ti' viK'aol u Tiixhe', as ootzimal sta'n uva' jik chit unq'a yole' uva' ni tal Aak ti' viK'aole'. Pet ab'il uva' ye' ni niman u Kub'aal Tiixhe', as kat toksa ve't u uxhchile' Aak chulin yolil, tan ye' kat inima u yole' uva' kat tal Aak ti' viK'aole'.

¹¹ As a' isuuchil u yole' uva' kat taq' u Tiixhe' kutiichajil sk'atz uva' ye'l iya'teb'al. As kat taq' Aak sqe ta'n viK'aole'.

¹² As ab'il uva' at ve't ok k'atz viK'aol u Kub'aal Tiixhe', as a'e' at ve't itiichajil k'atz Aak uva' ye'l iya'teb'al. Pet ab'il

uva' ye' ato'k k'atz viK'aol Aake', as ye'l itiichajil at k'atz Aak.

Ni tal u Xhun uva' kam sti' kat itz'ib'akat u u'uje'

¹³ As kat untz'ib'a b'en unq'a yole' sete, jank'al ex uva' k'ujle'l ek'u'l ti' viK'aol u Tiixhe', ti' uva' la pal ex stuul uva' at ve't etiichajil k'atz Aak uva' ye'l iya'teb'al.

¹⁴ As esti'e' uva' ye' la xo'v o' ti' kunachat Tiixh, tan ootzimal sqa'n uva' tul nu kujaj umaj b'a'nil te Aak uva' b'a'n te Aak, as la ib'an Aak kam uva' la kujaj te Aak.

¹⁵ As ti' uva' ootzimal sqa'n uva' la ib'an Aak kam uva' nu kujaj te Aak, as esti'e' uva' k'ujle'l kuk'u'l ti' Aak ti' uva' la ib'an Aak kam uva' la kujaj te Aak.

¹⁶ Asoj at umaj ex la ilon umaj vetitz'in etatzike' tul uva' nipaavine', as la ejaj b'a'nil te u Tiixhe' sti'. Asoj jit a' u paave' nib'ane' uva' la kam sta'n, as la ik'ujb'a' Aak ik'u'l u uxhchile' ti' uva' at itiichajil sk'atz uva' ye'l iya'teb'al. Pet a' u yole' uva' ni vale' ti' unq'a uxhchile' uve' a' u paave' nib'ane' uva' ye' la kam sta'n, tan at paav uva' la eq'on uxhchil tu kamchile'. As ye'xhkam ni val sete uva' la ejaj sotzb'al ipaav unq'a uxhchile' ti' vipaave' uva' la eq'on tu kamchile'.

¹⁷ As jank'al unq'a va'lexhe' uva' la b'anchi as a'e' paav. As at paav uva' ye' la eq'on unq'a uxhchile' tu kamchile'.

¹⁸ As ootzimal sqa'n uva' jank'al o' uva' o' me'al ik'aol u Tiixhe', as ye' ni qoksa ve't qaama ti' kupaavine', tan a' viK'aol u Tiixhe' ni kolon o'. As ye' la oleb' ve't u tx'i'lanaje' sqi'.

¹⁹ As ootzimal sqa'n uva' o' tetz u Tiixhe'. Pet ech koj unq'a uxhchile' uva' ye' ni niman u Jesús, tan eyen tiq'ab' u tx'i'lanaje'.

²⁰ As ootzimal sqa'n uva' kat ul viK'aol u Tiixhe' vatz u tx'ava'e'. As kat taq' Aak kutxumb'al ti' uva' la qootzi ve't u jikla Tiixhe'. As eyen ve't o' k'atz Aak as k'atz

viK'aol Aake' unpajte uva' Jesucristo. As a' u Jesucristoe' u jikla Tiixhe'. As Aake' u aq'ol tetz u kutiichajile' uva' ye'l iya'teb'al.

²¹ Vitz'in vatzik uva' xo'n ex sve, as ye' la etoksa etaama ti' unq'a vee' uva' la eesan el ex k'atz u Tiixhe'. An chite'.

U ak' Testamento tu kuyob'al
New Testament in Ixil Nebaj; ixl'(GT:ixl:Ixil)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ixil

Dialect: Nebaj

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Ixil

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-12-07

